

## **Ironía: postura o verdad.**

### **Instrucciones para comprender a Julio Cortázar**

## **Irony: position or truth.**

### **Instructions to understand Julio Cortázar.**

Célida Nesmar Andrade Ortega<sup>1</sup>

#### **RESUMEN**

En el presente ensayo postulamos como idea central que los textos de Julio Cortázar publicados en **Historia de Cronopios y de Famas** (1962), referidos especialmente a las “instrucciones”, suponen la construcción de pasos para realizar acciones cotidianas que se tornan sarcásticas e irónicas en su explicación, siendo esta ridiculización una herramienta de la hermenéutica en la reflexión existencial, permitiéndonos por medio de metáforas revisar una cotidianidad que se convierte en una controversia dentro de lo aparentemente normal. El contrasentido cobra fuerza en los relatos elegidos para la reflexión.

**Palabras clave:** Ironía, manual, hermenéutica, Cortázar, Existencialismo.

#### **ABSTRACT**

In this essay we postulate as a central idea that the texts by Julio Cortázar published in *Historia de Cronopios y de Famas* (1962), referring especially to “instructions”, involve the construction of steps to carry out daily actions that become sarcastic and ironic in his explanation, this ridicule being a tool of hermeneutics in existential reflection, allowing us through metaphors to review an everyday life that becomes a controversy within the apparently normal. The contradiction gains strength in the stories chosen for reflection.

**Keywords:** Irony, manual, hermeneutics, Cortázar, Existentialism.

---

<sup>1</sup> Profesora independiente de inglés. Estudiante del séptimo semestre de la Licenciatura en Idiomas Modernos, en la Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad de Los Andes. Es autora de otros artículos publicados en revistas científicas y de divulgación. Dirección de contacto:

### **Las instrucciones, sígalas con cuidado, la realidad supera a la ficción.**

Existe una posibilidad de cuestionar lo objetivo, lo simple, lo anodino. Esa posibilidad es la ironía, que en algún momento permite ridiculizar el objeto o la situación, pero a la vez explora los más recónditos vericuetos del humor y el intelecto, que en medio de lo cotidiano se reduce a un sin sentido de una realidad determinada, y brota “como lo indomable y el vértigo que siempre, por más que lo ignoremos, nos acosan” (Bravo, 1995, p.3). El hombre moderno está constantemente acechado por una postura irónica, “asumiendo la angustia como padecimiento y expresión” (Bravo, 1993, p.3).

Nos interesa revisar los conceptos de ironía, humor y paradoja a la luz de lo que nos propone Julio Cortázar en sus relatos llamados “Manual de Instrucciones”, primera parte del libro *Historia de Cronopios y de Famas* (1962). Comenzaremos diciendo que un manual es un texto breve, generalmente prescriptivo que ayuda a entender algún mecanismo, la RAE nos dice en una de sus acepciones que Manual “es una forma fácil de entender”. Por lo que, esta definición nos remite a una serie de reglas previamente organizadas que deben ser observadas para obtener algún resultado, luego de una acción determinada, guiada por pasos que se van sucediendo. Pues como lo dice el propio Cortázar en la introducción de su Manual:

Cuando abra la puerta y me asome a la escalera, sabré que abajo empieza la calle; no el molde ya aceptado, no las casas ya sabidas, no el hotel de enfrente; la calle, la viva floresta donde cada instante puede arrojarse sobre

mí como una magnolia, donde las caras van a nacer cuando las mire, cuando avance un poco más, cuando con los codos y las pestañas y las uñas me rompa minuciosamente contra la pasta del ladrillo de cristal, y juegue mi vida mientras avanzo paso a paso para ir a comprar el diario a la esquina. (p.1).

Nuestro método de abordaje será la hermenéutica, postura filosófica que da origen a las metodologías cualitativas, por lo que llenar vacíos e intersticios nos permitirá una particular interpretación de nuestro corpus elegido, exégesis que nos llevará por las rutas de la ironía, el humor y la paradoja. Para nuestro análisis interpretativo usaremos como referente cuatro textos, que a nuestro modo de ver nos darán luces para generar y construir desde una episteme particular una aproximación crítica a los relatos elegidos, estos referentes son: *Ironía de la literatura* (1993) de Víctor Bravo; *Poe y Cortázar. Lo fantástico como nostalgia* de María Luisa Rosenblat (1989); *Los poderes de la ficción* (1993) de Víctor Bravo; y *Ensayos desde la pasión* (1994) de Víctor Bravo.

En el “Manual de instrucciones” de Cortázar se pretende guiar al lector siguiendo pasos, el asunto irónico versa en que para llorar, por ejemplo, no necesitamos un manual, tampoco para subir unas escaleras, y mucho menos para matar hormigas en Roma; “Para llorar, dirija la imaginación hacia usted mismo, y si esto le resulta imposible por haber contraído el hábito de creer en el mundo exterior, piense en un

pato cubierto de hormigas o en esos golfos del estrecho de Magallanes en los que no entra nadie, nunca”. (Cortázar, 1995, p. 3).

Estos “relatos” (si se nos permite ese término) ponen de manifiesto el sarcasmo y la ironía y cómo a través de estos conceptos el narrador destaca la caricatura y la ridiculez a la que nos podemos exponer, aun sin observarlo en cada una de nuestras acciones cotidianas, es un llamado de atención existencial.

En el relato “Preámbulo a las instrucciones para dar cuerda a un reloj” e “Instrucciones para dar cuerda a un reloj” el reloj como objeto trivial se convierte en metáfora de la vida cotidiana, ese reloj es el equivalente en la actualidad al celular, que nos esclaviza y sumerge en un mundo de todo y de nada a la vez, midiendo maquinalmente cada segundo de nuestra angustiada existencia. El reloj mantiene el ritmo social e impide que el mismo se detenga. El reloj pertenece a la serie del “tiempo público” contrapuesto a un tiempo privado, subjetivo. Remitiéndonos a la obligación y la homogeneización de las vivencias.

Piensa en esto: cuando te regalan un reloj te regalan un pequeño infierno florido, una cadena de rosas, un calabozo de aire. No te dan solamente el reloj, que los cumplas muy felices y esperamos que te dure porque es de buena marca, suizo con áncora de rubíes; no te regalan solamente ese menudo picapedrero que te atarás a muñeca y pasearás contigo. Te regalan —no lo saben, lo terrible es que no lo saben—, te regalan un nuevo pedazo frágil y precario de ti mismo, algo que es tuyo pero no es tu cuerpo,

que hay que atar a tu cuerpo con su correa como un bracito desesperado colgándose de tu muñeca. Te regalan la necesidad de darle cuerda todos los días, la obligación de darle cuerda para que siga siendo un reloj; te regalan la obsesión de atender a la hora exacta en las vitrinas de las joyerías, en el anuncio por la radio, en el servicio telefónico. Te regalan el miedo de perderlo, de que te lo roben, de que se te caiga al suelo y se rompa. Te regalan su marca, y la seguridad de que es una marca mejor que las otras, te regalan la tendencia a comparar tu reloj con los demás relojes. No te regalan un reloj, tú eres el regalado, a ti te ofrecen para el cumpleaños del reloj. (Cortázar, 1995, p.12).

En este Manual los eventos se suceden sin previo aviso, allí surge la maravilla de la ironía y la paradoja y por supuesto el humor, como lo señala María Luisa Rosenblat (1989) “los eventos transcurren en ambientes cotidianos donde lo insólito surge sin insinuaciones previas ni avisos” (p.30). Leamos este ejemplo:

El médico termina de examinarnos y nos tranquiliza. Su voz grave y cordial precede los medicamentos cuya receta escribe ahora, sentado ante su mesa. De cuando en cuando alza la cabeza y sonrío, alentándonos. No es de cuidado, en una semana estaremos bien. Nos arrellanamos en nuestro sillón, felices, y miramos distraídamente en torno. De pronto, en la penumbra debajo de la mesa vemos las piernas del médico. Se ha subido los

pantalones hasta los muslos, y tiene medias de mujer. (Cortázar, 1995, Instrucciones, ejemplos sobre la forma de tener miedo, p.5).

La introducción a este manual la podemos hacer homónima con una efigie de la rutina a lo cotidiano a lo infinitamente repetitivo que incansablemente de forma monótona construye y destruye nuestros días, nuestra vida, nuestra existencia y paso por esta tierra. Esta introducción está narrada en segunda persona, dirigida a unos individuos convencionales que viven sin asombros, un rito dentro de una construcción de “ladrillos de cristal” que les impiden apreciar lo que está afuera, el narrador nos refiere tanto a la belleza como a las desventuras del mundo: “del centro del ladrillo de cristal empujar hacia afuera, hacia lo otro tan cerca de nosotros, inasible como el picador tan cerca del toro. Castigarse los ojos mirando eso que anda por el cielo y acepta taimadamente su nombre de nube, su réplica catalogada en la memoria” (Cortázar, p.1).

En todo el instructivo se entremezcla lo imposible con el humor, potenciando la idea de cómo llorar, cómo tener miedo o cómo subir una escalera, y lo más extraño aún cómo dar cuerda a un reloj. Sería imposible que como lectores no sonriamos mientras recordamos cómo actuamos en esas situaciones (particularmente intenté subir las escaleras de espalda, es imposible). Sin embargo, y a pesar de la imposibilidad de los mundos que Cortázar nos propone, al estilo de las obras de Escher (Relatividad, 1953), seguimos creyendo en esa literatura alucinante, envolvente y sin duda misteriosa.

A tenor de lo anterior el concepto de ironía (como trampolín entre la realidad/fantasia) juega un papel preponderante, muy especialmente en algunos relatos de Julio Cortázar, nos referimos específicamente a la primera parte del libro de relatos *Historias de cronopios y de famas* (1962) que lleva por título “Manual de instrucciones”. A partir de la lectura y relectura de estos relatos resaltamos y resaltamos los conceptos de ironía, humor y paradoja, aspectos claves que nos profundizar en ciertos elementos de lo cotidiano que dan cuenta de la creación de nuevas redes de representación como tránsito entre lo irónico y lo filosófico.

*Historias de Cronopios y de Famas* representa, en un primer momento, un recorrido reflexivo en torno a diversas dinámicas sociales asociadas a la época. Sin embargo, Julio Cortázar, utilizando un lenguaje formal que no afecta la comprensión del lector, supo incorporar una ridiculización, hasta cierto punto filosófica, de la cotidianidad de la época en situaciones diarias tan banales, que hacen al lector reflexionar y querer prestar atención a la rutina y llegar a cavilar sobre el sentido de la existencia.

Julio Cortázar se preocupó por abordar ciertas sensibilidades sociales que demuestran que un texto tiene un horizonte abierto a sus interpretaciones visibles y entonces puede ser interpretado múltiples veces, es así como sus relatos ofrecen algunas posibilidades interpretativas, permitiendo ser abordados desde diferentes perspectivas analíticas que transitan y se mantienen en espacios y tiempos distintos. Su Manuel tiene como característica fundamental un alto grado de sinceridad difícil de encontrar en otros autores. Veamos, por ejemplo, lo que nos

dice en “Instrucciones para entender tres pinturas famosas. El amor sagrado y el amor profano por TIZIANO”.

Esta detestable pintura representa un velorio a orillas del Jordán. Pocas veces la torpeza de un pintor pudo aludir con más abyección a las esperanzas del mundo en un Mesías que brilla por su ausencia; ausente del cuadro que es el mundo, brilla horriblemente en el obscuro bostezo del sarcófago de mármol, mientras el ángel encargado de proclamar la resurrección de su carne patibularia espera inobjetable que se cumplan los signos. No será necesario explicar que el ángel es la figura desnuda, prostituyéndose en su gordura maravillosa, y que se ha disfrazado de Magdalena, irrisión de irrisiones a la hora en que la verdadera Magdalena avanza por el camino (donde en cambio crece la venenosa blasfemia de dos conejos). (p.6).

En este sentido y como consecuencia de las consideraciones antes mencionadas, este ensayo se propone explorar e identificar con más precisión el rol que han jugado la ironía, el humor y la paradoja en el contexto sociopolítico de la época elididos en esta obra, en las incertidumbres que inquietaron la conciencia moderna y la configuración de la estructura narrativa que plantea un amplio mosaico interpretativo que tiene como nodo lo fantástico, tal como lo señala Víctor Bravo(1994): “Al romperse la certeza de la verdad, el hombre, como señala Kant, se hace ciudadano de dos mundos: más allá o más acá de las presuposiciones de

lo real y de las redes de la verdad, intuirá otros ámbitos de ausencia o plenitud por donde transitar” (p.65).

En nuestro proyecto inicial, postulados los siguientes objetivos, que en su momento desarrollaremos: 1.-estudiar la ironía, el humor y la paradoja presentes en *Historias de Cronopios y Famas* de Julio Cortázar que dan cuenta de la creación de nuevas redes de representación como tránsito entre lo cotidiano y lo filosófico. 2.-determinar los instrumentos mediante los cuales la influencia de los relatos de *Historias de Cronopios y de Famas* reelaboran lo cotidiano desde la parodia y el humor como puntos de acceso a nuevas redes reflexión. 3.-abordar desde un plano narrativo la influencia de la obra en la constitución de nuevas fuentes de pensamiento que pretenden razonar sobre actos habituales a los cuales no se les presta atención: “Instrucciones para subir una escalera”, por ejemplo.

Este “manual para comprender a Julio Cortázar” aún está en construcción, volveremos a releer los relatos y revisar lo que nos dice la teoría al respecto y con seguridad tendremos luces que guiarán el sendero de este conocimiento y develarán alguna pared que emerge desde el piso al cielo, así vamos construyendo “La tarea de ablandar el ladrillo todos los días, la tarea de abrirse paso en la masa pegajosa que se proclama mundo” (Cortázar, Instrucciones... p.1). Seguiremos pensando en unas próximas instrucciones, los relatos fantásticos de este narrador darán mucho para la especulación y la fantasía.

## REFERENCIAS

Bravo, Víctor. (1993). *Ironía de la literatura*. Universidad de Zulia. Dirección de Cultura.

\_\_\_\_\_. (1994). *Ensayos desde la pasión*. FUNDARTE; Caracas.

\_\_\_\_\_. (1993). *Los poderes de la ficción*. Monte Ávila Editores. Caracas.

Cortázar, Julio. (1995). *Historias de Cronopios y Famas*. ALFAGUARA. Madrid, España.

Rosenblat, María Luisa (1989). *Poe y Cortázar. Lo fantástico como nostalgia*. Monte Ávila Editores. Caracas.